

BOLIVIA

Préstamo No. 414/SF-BO a la República de Bolivia

Ejecutor: Servicio Municipal de Agua Potable, Alcantarillado y Desagues
Pluviales de Cochabamba (SEMAPA)

Como se ha planteado la conveniencia de introducir un cambio en la Resolución DE-137/74 del 26 de septiembre de 1974 que autorizó el Préstamo 414/SF-BO a la República de Bolivia, consideramos del caso exponer lo que sigue:

I. Resolución

- (a) Monto y fuente: Hasta US\$ 10.000.000 o su equivalente en otras monedas que formen parte del Fondo para Operaciones Especiales.
- (b) Objeto: Cooperar en el financiamiento de un proyecto consistente en la ejecución de la segunda etapa del programa de mejoramiento y ampliación del sistema de abastecimiento de agua potable de la ciudad de Cochabamba.
- (c) Plazo de amortización: 40 años
- (d) Período de desembolso: 4 años

II. Contrato

El contrato de préstamo fue suscrito el 26 de marzo de 1975

III. Modificaciones anteriores

Hasta la fecha no se han introducido modificaciones a la Resolución ni al Contrato de Préstamo.

IV. Estado del préstamo al 31 de agosto de 1975:

Monto del préstamo: US\$10.000.000

El préstamo está en la etapa de cumplimiento de las condiciones previas al primer desembolso, por consiguiente aún no hay elegibilidad para desembolsos.

V. Estado actual del proyecto

Se ha concedido una prórroga de 6 meses en el plazo del primer desembolso, la cual expira el 23 de diciembre de 1975.

La entidad ejecutora está abocada al cumplimiento de los requisitos previos al primer desembolso y a la fecha ha presentado al Banco la documentación correspondiente a las condiciones contractuales relacionadas con los requisitos de carácter jurídico; calendario de inversiones; asignación de recursos para el año 1975; informe inicial; plan o catálogo de cuentas; contratación de personal, y de contadores públicos independientes.

En lo que respecta a los restantes requisitos previos al primer desembolso: contratación de expertos para desarrollar el plan de cooperación técnica; contratación de una firma de ingenieros para la supervisión del proyecto, y perforación y comprobación del caudal de agua de 6 pozos, la entidad ejecutora ha avanzado en su cumplimiento y se está a la espera de recibir la documentación correspondiente para su análisis por parte de las unidades técnicas del Banco.

VI. Modificación sugerida

El numeral 8, letra e (i) de la Resolución DE-137/74 establece que "dentro de los 6 meses de la fecha del contrato de préstamo, SEMAPA haya puesto en vigencia un régimen de tarifas aceptable al Banco para el cobro de los servicios de agua potable y alcantarillado en el que se establezcan ajustes progresivos tendientes a lograr suficientes ingresos, de tal manera que sea factible el cumplimiento, a partir de 1979, de la obligación establecida en el literal (ii) siguiente; "y (ii) a partir de la puesta en servicio del sistema de agua potable que se costea con el préstamo, SEMAPA ponga en vigencia tarifas suficientes para cubrir por lo menos los gastos de explotación del sistema respectivo incluyendo los relacionados con administración, operación, mantenimiento y depreciación".

Se solicita que: a) se modifique la redacción de esta disposición cambiando la expresión " en el que se establezcan ..." por la expresión "... y se efectúen posteriormente ..." y b) se amplíe el plazo para el cumplimiento de esta condición en 6 meses, a fin de que la entidad ejecutora pueda contar con un plazo de 12 meses a partir de la fecha del contrato para su cumplimiento. El nuevo plazo vencería el 26 de marzo de 1976.

VII. Justificación

En cumplimiento de lo establecido en el numeral 8 (e) (i) de la Resolución DE-137/74 la entidad ejecutora ha presentado al Banco las nuevas tarifas que, para agua y alcantarillado, ha puesto en vigencia a partir de enero de 1975. Del análisis efectuado se desprende que las tarifas puestas en vigencia son satisfactorias, por cuanto la tarifa promedio inicial que se está aplicando de 7,5 centavos de dólar por m³ de agua representa el 80% de la tarifa promedio prevista para el año 1979, que sería del orden de 9,5 centavos de dólar por m³ de agua utilizada. Con esta base el rendimiento esperado de las tarifas para el año 1975 está acorde con el pronóstico financiero elaborado en el Informe de Proyecto del Documento de Préstamo PR-640. Asimismo, SEMAPA está aplicando una tarifa por servicios de alcantarillado equivalente al 35% del valor de la facturación de los servicios de agua potable.

La implantación de estas tarifas representa un esfuerzo apreciable de la entidad en procura de su fortalecimiento financiero, máxime si se tiene en cuenta que anteriormente no existían tarifas para los servicios de agua, pese a que los mismos en la actualidad son deficientes tanto en cantidad como en calidad.

La Administración considera por lo tanto que la entidad ejecutora ha dado un paso adecuado y oportuno en cumplimiento de la finalidad que persigue la cláusula de tarifas establecida en la Resolución, a saber que SEMAPA esté en condiciones de aplicar en 1979 un sistema que guarde relación con los costos de explotación de los servicios que ofrecerá a la población de la ciudad de Cochabamba, sin tener que recurrir a aumentos de proporciones en forma repentina. Sin embargo, la puesta en vigencia de las nuevas tarifas no cumple en su totalidad con el numeral ya citado de la Resolución que exige, además, que el propio régimen de tarifas establezca un sistema de "ajustes progresivos". De acuerdo con el régimen jurídico vigente en materia tarifaria en Bolivia, no es posible que el propio sistema tarifario contemple ajustes progresivos automáticos, debiendo los incrementos aprobarse en cada oportunidad por las autoridades competentes.

En razón de lo anterior se considera que los mismos objetivos buscados por la disposición contractual en su texto actual se lograrían obteniendo de las autoridades bolivianas competentes, a través de una carta de entendimiento, el compromiso de establecer ajustes progresivos señalando la fecha y porcentajes aproximados de reajuste de las tarifas actuales vigentes a partir del mes de enero de 1975.

En atención a que el plazo perentorio que existe para el cumplimiento a satisfacción del Banco de esta condición contractual vence el 26 de septiembre de 1975, y estimando que las gestiones que deberá llevar a cabo la entidad ejecutora del proyecto para obtener de las autoridades bolivianas el documento oficial mencionado podrían requerir un plazo que sobrepasaría la fecha límite citada, la Administración sugiere se amplíe en 6 meses el plazo original de 6 meses establecido en la Resolución, a fin de que SEMAPA pueda presentar al Banco el plan de ajustes progresivos que se propone aplicar hasta 1979.

VIII.

Recomendación

Por lo antes expuesto, la Administración del Banco recomienda al Directorio Ejecutivo considerar favorablemente la extensión de 6 meses, aprobando el siguiente Proyecto de Resolución:

PROYECTO DE RESOLUCION

BOLIVIA. PRESTAMO 414/SF-BO A LA REPUBLICA DE BOLIVIA
(Segunda Etapa del Proyecto de Agua Potable de Cochabamba)

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

Modificar la cláusula 8 (e) de la Resolución DE-137/74,
aprobada el 26 de septiembre de 1974, en la siguiente forma:

"8. Condiciones especiales:

- (e) El prestatario deberá comprometerse a tomar las medidas apropiadas a satisfacción del Banco para que: (i) dentro de los 12 meses de la fecha del contrato de préstamo SEMAPA haya puesto en vigencia un régimen de tarifas aceptable al Banco para el cobro de los servicios de agua potable y alcantarillado y se efectúen posteriormente ajustes progresivos tendientes a lograr suficientes ingresos de tal manera que sea factible el cumplimiento, a partir de 1979, de la obligación establecida en el literal (ii) siguiente; y (ii) a partir de la puesta en servicio del sistema de agua potable que se costea con el préstamo, SEMAPA ponga en vigencia tarifas suficientes para cubrir por lo menos los gastos de explotación del sistema respectivo incluyendo los relacionados con administración, operación mantenimiento y de depreciación".

SIGNACION ESPECIAL		
PREVIOS	ACTUAL	
N	N	N

INFORME DE PROGRESO DE LOS PRESTAMOS

AL: 30 de junio de 1975
(CONFIDENCIAL)

PAIS: B O L I V I A
Página 17 de 36 Páginas

PRESTAMO No. 418/SF-B0

Ejecutivo	ORIGINAL		VIGENTE	(2) DATOS BASICOS		(3) CIFRAS BASICAS		ORIGINAL	ACTUAL		
	21.XI.74			a. Deudor: República de Bolivia		a. Costo Proyecto					
	21.II.75		-. -	b. Ejecutor: Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB)		b. Monto del Préstamo		1,400,000	1,400,000		
	21.VIII.75		-. -	c. Garante:		c. Desembolsado:		AL: 31.XII.74	ACTUAL		
	21.VIII.77		-. -	d. Objeto: Apoyo técnico a YPFB para varias ramas de sus actividades.		d. % desembolsado:		-. -	-. -		
	21.VIII.85		-. -	e. Plazo amortización: 40a.(10gr.) f. Interés: 2 (1 gr.) %		e. Monedas prestadas:		-. -	870		
	21.II.2015		-. -	g. Comisión Compromiso 1/2 % Comisión Servicio -. - %		- US\$		-. -	280		
IA TECNICA DENTRO DEL PRESTAMO				(7) INFORMES		(8) PRORROGAS DEL ULTIMO DESEMBOLSO		f. Monedas desembolsadas:			
b. Monto US\$ -. -				a. Representación	-. -	a. Número:		-. -	-. -		
-. -				b. Consultores	-. -	b. Meses acumulados		-. -	-. -		
-. -				c. Deudor	-. -	c. Fecha de la última:		-. -	-. -		
-. -				Progreso	-. -	por -. - meses		-. -	-. -		
-. -				Financiero	-. -	g. Compromisos Pendientes:		-. -	-. -		
-. -				Recuperaciones	-. -	Garantía Carta/Crédito		-. -	-. -		
ION BID				(9) FECHA ULTIMA VISITA							
enas				Del BID (-. -)		Prestatario al BID		-. -			
ta Sec-											
C.yF.											
Paz											

ACTUAL: Este proyecto es complementario del financiado con el Préstamo 255/OC-B0. El contrato de préstamo f...
l 21 de febrero de 1975 y el Ejecutor se encuentra preparando la documentación relativa al cumplimiento de l...
s previas al primer desembolso. El apoyo técnico que YPFB recibiría con recursos de este préstamo sería en...
exploración, explotación, comercialización y colaboración financiera para la preparación de un estudio de fac...
ra la construcción de un gasoducto entre las ciudades de Sucre y Oruro. El ejecutor informa haber ejecutado...
propios un programa de mejoramiento en el área de la explotación razón por la cual propondría como alternativ...
la posibilidad de financiar estudios adicionales dentro del mismo aspecto de explotación para lo cual presen...
a solicitud correspondiente

REQUERIDA: Estar atentos a que la documentación que se prepara en cumplimiento de las condiciones previas se...
presente oportunamente.

SIGNACION ESPECIAL			
TERIORES	ACTUAL		
-	-	-	N(E)

INFORME DE PROGRESO DE LOS PRESTAMOS

AL: 30 de junio de 1975
(CONFIDENCIAL)

PAIS: **B O L I V I A**
Página 18 de 36 Paginas

PRESTAMO No. **414/SF-BO**

AS	ORIGINAL	VIGENTE	(2)	DATOS BASICOS	(3)	CIFRAS BASICAS	ORIGINAL	
Director Ejecutivo	26.IX.74	n.c.	a. Deudor:	República de Bolivia	a. Costo Proyecto	US\$	12,300,000	12,300,000
	26.III.75	n.c.	b. Ejecutor:	Servicio de Agua Potable, Alcantarilla	b. Monto del Prestamo	US\$	10,000,000	10,000,000
	26.VI.75	23.IX.75	c. Garante:	do y Desagues Pluviales de la Ciudad de Cochabamba (SEMAPA)	c. Desembolsado:	US\$	-.-	-.-
	26.III.79	n.c.	d. Objeto:	Segunda Etapa Sistema de Agua Potable de Cochabamba	d. % desembolsado:		-.-	-.-
	24.IX.85	n.c.	e. Plazo amortización:	40 a. (10gr.)	e. Monedas prestadas:		-.-	-.-
	24.III.2015	n.c.	f. Interés:	2 (1gr.)	- US\$		6,000,000	6,000,000
NCIA TECNICA DENTRO DEL PRESTAMO			g. Comisión Compromiso	1/2	Comisión Servicio		P.B.\$ (Equiv. US\$)	4,000,000
-1323-BO Monto US\$ 20,000								
Fecha: 26.III.75								
Sin determinar								
Organización Administrativa			(7) INFORMES	FECHA	(8) PRORROGAS DEL ULTIMO DESEMBOLSO			
VISION BID			a. Representación	-.-	a. Numero:	-.-		
(6) CONSULTORES			b. Consultores	-.-	b. Meses acumulados	-.-		
los Pandal			c. Deudor	-.-	c. Fecha de la ultima:	-.-		
ista			Progreso	-.-	por meses			
1			Financiero	-.-				
Padrón			Recuperaciones	-.-				
O ACTUAL:			(9)	FECHA ULTIMA VISITA				
			Del BID ()		Prestatario al BID			

El contrato de préstamo se firmó el 26 de marzo de 1975 y ya el ejecutor ha presentado gran parte de la documentación tendiente a dar cumplimiento a las condiciones previas al primer desembolso, la que está siendo examinada por las técnicas del Banco. Se ha presentado un borrador de contrato con la agencia especializada que prestará asistencia técnica-administrativa a que se refiere la Cooperación Técnica ATN/SF-1323-BO. SEMAPA evalúa en la actualidad estas técnicas que ha recibido de firmas consultoras para la supervisión de las obras. Con el objeto de permitir que en estos trámites se ha procedido a extender el plazo para el primer desembolso hasta el 23 de septiembre de 1975.

REQUERIDA: Vigilar que se contrate la firma consultora que realizará la supervisión de la obra dentro del plazo establecido.

OLIVIA

**INFORME DE PROGRESO
ASISTENCIA TECNICA
OPERACIONES ESPECIALES**

AL: 30 de junio de 19
PAGINA 19 DE 30

FUENTE DE LOS FONDOS:

ADJUDICATARIO CONVENIO INCULADO	OBJETO	TIPO Y MONTO DE LA A.T.		DESEMBOLSADO AL 30.VI.75	CONSULTORES Y/O EXPERTOS CONT OBSERVACIONES ESTADO ACTUAL
		REEMBOLSABLE	NO REEMBOLSABLE		
Servicio de A le, Alcanta- Desagües Plu -BO 3-BO .III.75 / Vigente 26.VII.75 ón Con- revia Cláu. 1, Inc.(g) Trabajo: 76 Final:	Mejorar los sis- temas administra- tivos contables de SEMAPA a fin de dotarla con sistemas que le permitan agili- zar y controlar sus actividades.	-.-	US\$ 20,000	-.-	SEMAPA ha presentado documentación relacionada con su propuesta de que sea la Panamericana de la Salud la que preste los servicios objeto de esta cooperac nica. En este sentido ha enviado al Banco los términos de referencia que re trabajo de dicha agencia así como un borrador de la carta-convenio a suscrib dar cumplimiento a lo establecido en el inciso (g) de la cláusula 1 del Capí del Contrato de Préstamo 414/SF-BO. La documentación está siendo examinada unidades técnicas del Banco.

DESIGNACION ESPECIAL			
ANTERIORES		ACTUAL	
-	-	-	N

INFORME DE PROGRESO DE LOS PRESTAMOS

PAIS: B O L I V I A
Página 20 de 36

AL: 30 de junio de 1975
(CONFIDENCIAL)

PRESTAMO No. 428/SE

FECHAS		ORIGINAL	VIGENTE	(2) DATOS BASICOS	(3) CIFRAS BASICAS	ORIGINAL
Directorio Ejecutivo		6.III.75	n.c.	a. Deudor: República de Bolivia	a. Costo Proyecto	US\$ 3,300,000
Embolso		20. V. 75	n.c.	b. Ejecutor: Comité Departamental de Desarrollo y Obras Públicas de Chuquisaca	b. Monto del Préstamo	US\$ 2,200,000
Embolso (1)		18.VIII.75	n.c.	c. Garante:	c. Desembolsado:	US\$ -.-
Autorización		20. V. 79	n.c.	d. Objeto: Fomentar Producción Ganado Porcino	d. % desembolsado:	-.-
Autorización		20. XI. 85	n.c.	e. Plazo amortización: 40 a. (10gr)	e. Monedas prestadas:	-.-
Asistencia Técnica dentro del préstamo		20. V. 2015	n.c.	f. Interés: 2(1gr.)	- US\$	1,650,000
/SP-1366-B0		Monto US\$ 310,000		g. Comisión Compromiso 1/2 %	PB (Equiv. en US\$)	550,000
Convenio: 20.V.75					f. Monedas desembolsadas:	US\$ -.-
Sin determinar				(7) INFORMES	g. Compromisos Pendientes:	-.-
Tratado:				a. Representación	Garantía Carta/Credito	-.-
SUPERVISION BID		(6) CONSULTORES		b. Consultores		
Arenas				c. Deudor	a. Número:	-.-
Lista Cont.				Progreso	b. Meses acumulados	-.-
Zas				Financiero	c. Fecha de la última:	-.-
R.Deustua				Recuperaciones	por meses	-.-
				(9) FECHA ULTIMA VISITA		
				Del BID (-.-)	Prestatario al BID	-.-

ESTADO ACTUAL: El préstamo fue firmado el 20.V.75 y el Ejecutor se encuentra preparando las condiciones previas al primer desembolso.

Programa A: Inversiones Directas del Comité. Costo Presupuestado: US\$1.400.000 (BID: US\$1,020,000). Este programa incluye la construcción e instalación de la infraestructura física requerida para la realización del programa. Se está trabajando a la construcción de viviendas para alojar técnicos y se están preparando los documentos de licitación para las construcciones y para la adquisición de reproductores.

Programa B: Crédito Agropecuario. Costo Presupuestado: US\$1,900,000 (BID: US\$1,180,000). El Banco del Estado de Bolivia en calidad de agente financiero en la ejecución de este subprograma ha obtenido autorización para establecer una estación en Monteagudo, Sede de un centro de cría.

CONDICIONES REQUERIDAS:

Velar por el rápido cumplimiento de las condiciones previas al primer desembolso y, de ser necesario, solicitar una prórroga de 3 meses al indicado efecto.

Plazo para compromiso de fondos 20.V.78

Rev. 10/72